



СЛУЖ

НА СОЦИЈАЛИСТИЧКА ФЕДЕРАТИВНА РЕПУБЛИКА ЈУГОСЛАВИЈА

„СЛУЖБЕН ЛИСТ НА СФРЈ“ излегува во издание на српскохрватски односно хрватскохрватски, словенечки, македонски, албански и унгарски јазик — Огласи според тарифата. — Жиро-сметка кај Службата на општественото книговодство 60802-603-1125

Петок, 31 јануари 1975

БЕЛГРАД

БРОЈ 5

ГОД. XXXI

Цена на овој број е 24 динари. — Претплата за 1975 година изнесува 420 динари. — Редакција: Улица Јована Ристиќа бр 1. Пошта факс 226 — Телефони: централа 650-155; Уредништво 651-885; Служба за претплата 651-732; Комерцијален сектор 651-671; Телекс 11756

59.

Врз основа на член 12 став 2 од Законот за Советот на федерацијата („Службен лист на СФРЈ“, бр. 56/74), Претседателството на Социјалистичка Федеративна Република Југославија, донесе

ОДЛУКА

ЗА ИМЕНУВАЊЕ СЕКРЕТАР НА СОВЕТОТ НА ФЕДЕРАЦИЈАТА

За секретар на Советот на федерацијата се именува Марко Вучковиќ, досегашен секретар на Советот на федерацијата.

Бр. 2

15 јануари 1975 година
Белград

Претседателство на Социјалистичка Федеративна Република Југославија

Потпретседател,
Петар Стамболиќ, с. р.

60.

Врз основа на член 68 став 3 од Законот за девизно работење („Службен лист на СФРЈ“, бр. 36/72, 71/72 и 52/73), Сојузниот извршен совет донесува

ОДЛУКА

ЗА ОПРЕДЕЛУВАЊЕ НА СТОКОВНИОТ КОНТИНГЕНТ ЗА ЗЛАТО ВО 1975 ГОДИНА

1. Стоковниот контингент до кој корисниците на злато можат во 1975 година да купуваат непреработено злато од производителите во Југославија или во странство, се определува во количината, и тоа:

	kg
1) за ордени и медали	2
2) за заботехнички цели	1.110
3) за научни потреби	33.624
4) за потреби на индустријата	519
5) за потреби на преработка на злато	5 151
во накит и други предмети од злато	
6) за други потреби	2.185

Организациите на здружениот труд — производители на злато во Југославија можат за потреби на преработка на злато во своите организации, покрај количината злато од најмалку 1.255 килограми од стоквниот контингент определен во одредбата под 5 на став 1 од оваа точка, да користат уште и 50% од количината на зголеменото произ-

водство на злато во 1975 година — во однос на производството на злато во 1974 година.

2. Оваа одлука влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен лист на СФРЈ“.

Е. п. бр. 45

16 јануари 1975 година
Белград

Сојузен извршен совет

Претседател,
Џемал Биедиќ, с. р.

61.

Врз основа на член 347 точка 10 од Уставот на Социјалистичка Федеративна Република Југославија, Сојузниот извршен совет донесува

ОДЛУКА

ЗА ОТВОРАЊЕ АМБАСАДА НА СОЦИЈАЛИСТИЧКА ФЕДЕРАТИВНА РЕПУБЛИКА ЈУГОСЛАВИЈА ВО МАЛГАШКА РЕПУБЛИКА

1. Се отвора Амбасада на Социјалистичка Федеративна Република Југославија во Малгашка Република, со седиште во Тананарива.

2. Сојузниот секретар за надворешни работи ќе преземе мерки за извршување на оваа одлука.

3. Оваа одлука влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен лист на СФРЈ“.

Е. п. бр. 872

25 декември 1974 година
Белград

Сојузен извршен совет

Претседател,
Џемал Биедиќ, с. р.

62.

Врз основа на член 4 од Уредбата за издатоците за службени патувања во странство што на сојузните органи на управата им се признаваат во материјални трошоци („Службен лист на СФРЈ“, бр. 23/65 и 27/71), Сојузниот извршен совет донесува

РЕШЕНИЕ

ЗА ИЗМЕНА НА РЕШЕНИЕТО ЗА ИЗНОСИТЕ НА ДНЕВНИЦИТЕ ЗА СЛУЖБЕНО ПАТУВАЊЕ ВО СТРАНСТВО ШТО НА СОЈУЗНИТЕ ОРГАНИ НА УПРАВАТА ИМ СЕ ПРИЗНАВААТ ВО МАТЕРИЈАЛНИ ТРОШОЦИ

1. Во Решението за износите на дневниците за службено патување во странство што на сојузните

органи на управата им се признаваат во материјални трошоци („Службен лист на СФРЈ“, бр. 60/73 и 46/74), во точка 1 се вршат измени на валутата во која се определени дневниците за службени патувања во следните странски земји, така што изменетиот текст да гласи:

„за Бугарија:

I група работни места	29 САД долари
II група работни места	26 САД долари
III група работни места	24 САД долари
IV група работни места	22 САД долари

за Полска:

I група работни места	35 САД долари
II група работни места	32 САД долари
III група работни места	30 САД долари
IV група работни места	27 САД долари

за Романија:

I група работни места	35 САД долари
II група работни места	32 САД долари
III група работни места	30 САД долари
IV група работни места	27 САД долари

2 Ова решение влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен лист на СФРЈ“.

Е. п. бр. 46

23 јануари 1975 година

Белград

Сојузен извршен совет

Претседател,
Џемал Биџиќ, с. р.

63.

Врз основа на член 19 од Законот за книговодството на организациите на здружениот труд („Службен лист на СФРЈ“, бр. 48/68, 56/69 и 71/72), сојузниот секретар за финансии пропишува

П РА В И Л Н И К

ЗА ИЗМЕНИ И ДОПОЛНЕНИЈА НА ПРАВИЛНИКОТ ЗА СОДРЖИНАТА НА ОДДЕЛНИ КОНТА ВО ОСНОВНИОТ КОНТЕН ПЛАН ЗА ОРГАНИЗАЦИИТЕ НА ЗДРУЖЕНИОТ ТРУД

Член 1

Во Правилникот за содржината на одделни конта во Основниот контен план за организациите на здружениот труд („Службен лист на СФРЈ“, бр. 11/73 и 5/74) во член 1 зборовите: „и другите сложени организации на здружениот труд“ се заменуваат со записка и со зборовите: „другите сложени организации на здружениот труд и работните заедници“.

Член 2

Во член 30 по став 9 се додава нов став 10, кој гласи:

„Обврските по основ на даноци и придонеси на издатоците за реклама, пропаганда и репрезентација се искажуваат како законски обврски.“

Досегашниот став 10 станува став 11.

Член 3

Во член 32 ст. 1 и 2 зборот: „минимални“ се брише. Во став 3 зборот: „минималните“ се брише.

Член 4

Во член 48 став 5 во третиот ред зборот: „единиците“ се заменува со зборовите: „сопствениите организации“.

Член 5

Во член 53 по став 2 се додава нов став 3, кој гласи:

„Во рамките на ова konto, а на посебното аналитичко konto, се водат средствата отстапени на организациите на здружениот труд на трајно користење според Законот за отстапување одредени средства на организациите на здружениот труд и на општествено-политичките заедници на трајно користење („Службен лист на СФРЈ“, бр. 21/74).“

Досегашните ст. 3, 4 и 5 стануваат ст. 4, 5 и 6.

Член 6

Во член 59 се додава нов став 2, кој гласи:

„Во рамките на ова konto, а на посебното аналитичко konto, се водат изворите на средствата на солидарноста формирани според Договорот за формирање средства на солидарноста на народите и народностите на Југославија и на републиките и автономните покраини за отстранување последици од елементарни непогоди („Службен лист на СФРЈ“, бр. 44/74).“

Член 7

Овој правилник влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен лист на СФРЈ“, а се применува и на завршната сметка за 1974 година.

Бр. 1-918/1

24 јануари 1975 година

Белград

Сојузен секретар
за финансии,
Момчило Џемовиќ, с. р.

64.

Врз основа на член 19 од Законот за книговодството на организациите на здружениот труд („Службен лист на СФРЈ“, бр. 48/68, 56/69 и 71/72), сојузниот секретар за финансии пропишува

П РА В И Л Н И К

ЗА ИЗМЕНИ И ДОПОЛНЕНИЈА НА ПРАВИЛНИКОТ ЗА СОДРЖИНАТА НА ОДДЕЛНИ ПОЗИЦИИ ВО БИЛАНСИТЕ НА ОРГАНИЗАЦИИТЕ НА ЗДРУЖЕНИОТ ТРУД

Член 1

Во Правилникот за содржината на одделни позиции во билансите на организациите на здружениот труд („Службен лист на СФРЈ“, бр. 18/73, 53/73 и 17/74) во член 1 по зборовите: „на тој закон“, се додаваат зборовите: „како и работните заедници“.

Член 2

Во член 4 се додава нов став 5, кој гласи:

„Организацијата на здружениот труд од став 2 на овој член и доставува на Службата, кон заедничката завршна сметка, односно периодичната пресметка, попис на основните организации на здружениот труд чие работење е вклучено во заедничката завршна сметка, односно периодичната пресметка, како и податоци за секоја од тие основни организации на здружениот труд на обрасците биланс на состојбата, биланс на успехот и деловен резултат во текот на годината.“

Член 3

Во член 5 став 1 зборот: „четири“ се заменува со зборот: „три“.

Член 4

Во член 7 алинеја 7 на крајот се додаваат зборовите: „или не се покриени во смисла на одредбите на чл. 10 до 21 од Законот за условите и постапката за санација на организациите на здружениот труд („Службен лист на СФРЈ“, бр. 39/72, 5/73 и 71/73)“.

Член 5

Во член 11 алинеја 23 по зборовите: „деловни здруженија“ се додаваат записка и зборовите: „работни заедници“.

Во алинеја 24 по зборовите: „засадничката организација“ се додаваат записка и зборовите: „односно работната заедница“.

Во алинеја 25 на крајот се додаваат записка и зборовите: „односно со состојбата на 31 декември на годината за која се составува завршната сметка“.

Во алинеја 29 по заградата се додаваат зборовите: „и од паричните средства на заедничката потрошувачка“.

Член 6

Во член 12 алинеја 18 во одредбата под 2 бројот: „27“ се заменува со бројот: „26“.

Член 7

Во член 15 алинеја 1 на крајот се додаваат записка и зборовите: „со тоа што под ред. бр. 43 законските обврски според прописите на републиките и автономните покраини чија основица е доходот се искажуваат во износи што му одговараат на остварениот доход а не во височина на уплатената аконтација“.

Член 8

Во член 17 на крајот на алинеја 21 точката се заменува со точка и записка и по тоа се додава нова алинеја 22, која гласи:

„— под ред. бр. 55 — не се искажуваат податоци.“

Член 9

Во член 19 по став 5 се додава нов став 6, кој гласи:

„Основните организации на здружениот труд организирани во 1974 година се должни:

1) во колона 4 на образецот биланс на успехот, односно во колони 4 и 5 на образецот биланс на состојбата за 1974 година да ги внесат соодветните податоци од својата завршна сметка за 1973 година, ако тие обрасци ѝ ги поднеле на Службата;

2) во колона 4 на образецот биланс на успехот, односно во колони 4 и 5 на образецот биланс на состојбата за 1974 година да ги внесат податоците утврдени во согласност со самоуправната спогодба за здружување во работна организација, со делбениот биланс, со анализата на условите за организирање на основните организации на здружениот труд или се пресметани врз основа на други основи и мерила, ако на Службата не ѝ поднеле завршна сметка за 1973 година.“

Член 10

Член 24 се менува и гласи:

„Основните организации на здружениот труд, односно организациите на здружениот труд ѝ ги доставуваат на Службата обрасците и тоа: обрасците деловен резултат во текот на годината и заклучен лист за периодот јануари-март 1975 година — најдоцна до 30 април 1975 година, а збирните обрасци: деловен резултат во текот на годината и заклучен лист за периодот јануари-март 1975 година — до 10 мај 1975 година.“

Член 11.

Овој правилник влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен лист на СФРЈ“, а се применува и на завршната сметка за 1974 година.

Бр. 1-981/1

24 јануари 1975 година

Белград

Сојузен секретар
за финансии,

Момчило Цемовиќ, с. р.

65.

Врз основа на член 83 став 2 од Законот за воените судови („Службен лист на СФРЈ“, бр. 51/69), сојузниот секретар за народна одбрана донесува

РЕШЕНИЕ

**ЗА УТВРДУВАЊЕ НА ЛИСТАТА НА АРБИТРИТЕ
НА ВОЕНАТА СТОПАНСКА АРБИТРАЖА ПРИ
СОЈУЗНИОТ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА НАРОДНА
ОДБРАНА ЗА 1975 ГОДИНА**

За арбитри на Воената стопанска арбитража при Сојузниот секретаријат за народна одбрана за 1975 година се именуваат:

1) Илиќ Ѓорѓе, полковник на правна служба во Сојузниот извршен совет, кој истовремено се определува и за заменик-претседател на Воената стопанска арбитража;

2) Јовановиќ д-р Илија, полковник на правна служба во Сојузниот секретаријат за народна одбрана, кој истовремено се определува и за заменик-претседател на Воената стопанска арбитража;

3) Антонијевиќ Слободан, генерален директор на Претпријатието „Гранекспорт“, Белград;

4) Антонијевиќ д-р Зоран, професор на Правниот факултет во Белград;

5) Цариќ д-р Славко, професор на Правниот факултет во Нови Сад;

6) Чучек Живоин, комерцијален директор на Претпријатието „Литострој“, Љубљана;

7) Ѓуровиќ д-р Радомир, професор на Правниот факултет во Белград;

8) Финжгар д-р Алојз, професор на Правниот факултет во Љубљана;

9) Гамулин Тонко, капетан на долга пловидба во Јадранска слободна пловидба, Сплит;

10) Јањиќ д-р Миодраг, виш правен советник на Институтот за напредно право во Белград;

11) Јовановиќ д-р Миодраг, полковник на финансиска служба во Сојузниот секретаријат за народна одбрана;

12) Коруноски Слободан, потполковник на интендантска служба во Сојузниот секретаријат за народна одбрана;

13) Лакиќ Урош, полковник на финансиска служба во Сојузниот секретаријат за народна одбрана;

14) Лозо д-р Богдан, професор на Правниот факултет во Сараево;

15) Лупшиќ д-р Ѓорѓе, секретар на Надворешнотрговската арбитража при Сојузната надворешнотрговска комора, Белград;

16) Марковиќ д-р Мило, професор на Економскиот факултет во Титоград;

17) Милиќ Бора, воен службеник I класа на правна служба во Сојузниот секретаријат за народна одбрана;

18) Омахен Иван, дипломиран инженер, полковник на градежна служба во Сојузниот секретаријат за народна одбрана;

19) Пухар д-р Иван, професор на Правниот факултет во Скопје;

20) Ромац д-р Анте, професор на Правниот факултет во Загреб;

21) Соколовиќ Витомир, потполковник на правна служба во Сојузниот секретаријат за народна одбрана;

22) Станишиќ Радивој, дипломиран инженер, професор на Машинскиот факултет во Сараево;

23) Стојановиќ Андра, секретар во Комората на град Белград;

24) Стрезовски д-р Стрзо, професор на Правниот факултет во Скопје;

25) Шнајдер Златко, директор на Извозното претпријатие „Кемикалија“, Загреб;

26) Шпадиер Борислав, дипломиран правник, директор на секторот за правни работи на „Интерекспорт“, Белград;

27) Тарановски Трајко, полковник на финансиска служба во Сојузниот секретаријат за народна одбрана;

28) Темали Рикард, дипломиран инженер, граѓанско лице на служба во Сојузниот секретаријат за народна одбрана.

Р. в. п. бр. 12
21 јануари 1975 година
Белград

Сојузен секретар
за народна одбрана,
генерал на армија,
Никола Љубичиќ, с. р.

66.

Врз основа на член 59 став 1 и член 13 од Законот за внесувањето и растурањето на странски средства за масовно комуницирање и за странската информативна дејност во Југославија („Службен лист на СФРЈ“, бр. 39/74), сојузниот секретар за внатрешни работи донесува

РЕШЕНИЕ

ЗА ЗАБРАНА НА ВНЕСУВАЊЕТО И РАСТУРАЊЕТО НА СПИСАНИЕТО „L'EUROPEO“

Се забранува внесувањето во Југославија и растурањето на списанието „L'Europeo“, број 43 од 24 октомври 1974 година, што излегува на италијански јазик во Милано, Италија.

Бр. 650-1-12/179
2 декември 1974 година
Белград

Сојузен секретар
за внатрешни работи,
Фрањо Херлевиќ, с. р.

67.

Врз основа на член 59 став 1 и член 13 од Законот за внесувањето и растурањето на странски средства за масовно комуницирање и за странската информативна дејност во Југославија („Службен лист на СФРЈ“, бр. 39/74), сојузниот секретар за внатрешни работи донесува

РЕШЕНИЕ

ЗА ЗАБРАНА НА ВНЕСУВАЊЕТО И РАСТУРАЊЕТО НА ВЕСНИКОТ „DIE WELT“

Се забранува внесувањето во Југославија и растурањето на весникот „Die Welt“, број 261 од 8 ноември 1974 година, што излегува на германски јазик во Хамбург, Сојузна Република Германија.

Бр. 650-1-22/219
3 декември 1974 година
Белград

Сојузен секретар
за внатрешни работи,
Фрањо Херлевиќ, с. р.

68.

Врз основа на член 59 став 1 и член 13 од Законот за внесувањето и растурањето на странски средства за масовно комуницирање и за странската информативна дејност во Југославија („Службен лист на СФРЈ“, бр. 39/74), сојузниот секретар за внатрешни работи донесува

РЕШЕНИЕ

ЗА ЗАБРАНА НА ВНЕСУВАЊЕТО И РАСТУРАЊЕТО НА ВЕСНИКОТ „DEUTSCHE ZEITUNG“

Се забранува внесувањето во Југославија и растурањето на весникот „Deutsche Zeitung“, број 42 од 18 октомври 1974 година, што излегува на германски јазик во Диселдорф, Сојузна Република Германија.

Бр. 650-1-22/208
11 декември 1974 година
Белград

Сојузен секретар
за внатрешни работи,
Фрањо Херлевиќ, с. р.

69.

Врз основа на член 15 став 1 од Законот за југословенските стандарди и за нормите на квалитетот на производите („Службен лист на СФРЈ“, бр. 2/74), директорот на Југословенскиот завод за стандардизација донесува

РЕШЕНИЕ

ЗА ЈУГОСЛОВЕНСКИТЕ СТАНДАРДИ ЗА ЛИЧНИ ЗАШТИТНИ СРЕДСТВА

1. Се донесуваат следните југословенски стандарди:

Лични заштитни средства:

— Средства за заштита на органите за дишење. Респиратор — — JUS Z.B1.001

— Респиратор за заштита од не-
отровен прав — аеросол — — — JUS Z.B1.006

— Средства за заштита на орга-
ните за дишење. Општи одредби — JUS Z.B1.010

2. Југословенските стандарди од точка 1 на ова решение се објавени во посебно издание на Југословенскиот завод за стандардизација што е составен дел на ова решение.

3. Југословенските стандарди од точка 1 на ова решение се задолжителни и влегуваат во сила на 1 март 1975 година.

4. Престануваат да важат следните југословенски стандарди:

Лични заштитни средства. Средства за заштита на органите за дишење. Респиратор — — — JUS Z.B1.001 донесен со Решението за југословенските стандарди за лични заштитни средства („Службен лист на СФРЈ“, бр. 28/63);

Лични заштитни средства. Респиратор за заштита од неагресивен и неотровен прав — — — JUS Z.B1.006 донесен со Решението за југословенските стандарди за лични заштитни средства („Службен лист на СФРЈ“, бр. 28/64).

5. Југословенските стандарди од точка 4 на ова решение престануваат да важат на 28 февруари 1975 година.

Бр. 24-6724/1
28 октомври 1974 година
Белград

Директор
на Југословенскиот
завод
за стандардизација,
Милан Крајновиќ, с. р.

70.

Врз основа на член 22 од Законот за општествена контрола на цените („Службен лист на СФРЈ“, бр. 25/72 и 35/72), претставникот на производителот и претставниците на потрошувачите склучуваат

СПОГОДБА

ЗА ПРОМЕНА НА ЗАТЕЧЕНИТЕ ЦЕНИ ЗА УРЕДИ ЗА КОЧЕЊЕ И ЗА НИВНИ РЕЗЕРВНИ ДЕЛОВИ

1. Претставникот на производителот и претставниците на потрошувачите на 17 јуни 1974 година склучија и потпишаа Спогодба за промена на затечените цени за уреди за кочење и за нивни резервни делови, со тоа што производителската организација на здружениот труд да може да ги зголеми своите затечени продажни цени, при постојните услови на продажбата, така што највисоките продажни цени да изнесуваат, и тоа за:

1) стандардни гарнитуре на уредите за кочење:

	Дин/гарнитура
— 10“ за двоосен вагон	11.256,20
— 12“ за двоосен вагон	11.711,75
— 14“ за четиросен вагон	12.219,15
— 16“ за четиросен вагон	12.855,40

2) опрема и делови на уредите за кочење според Ценовникот што е составен дел на Спогодбата.

2. Учесниците на оваа спогодба се обврзуваат дека производите од точка 1 на оваа спогодба ќе

ги продаваат, односно купуваат по цените и под условите што се предвидени во спогодбата.

3. На оваа спогодба даде согласност Сојузниот завод за цени, со решение бр. 808 од 27 декември 1974 година.

4. Оваа спогодба влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен лист на СФРЈ“.

Претставник на производителот: Металски заводи „Тито“ — Скопје.

Претставници на купувачите-потрошувачи: 8 купувачи-потрошувачи потписници на Спогодбата.

71.

Врз основа на член 22 од Законот за општествена контрола на цените („Службен лист на СФРЈ“, бр. 25/72 и 35/72), претставникот на производителот и претставниците на потрошувачите склучуваат

СПОГОДБА

ЗА ПРОМЕНА НА ЗАТЕЧЕНИТЕ ЦЕНИ ЗА ИСТЕГНАТИ МЕТАЛИ

1. Претставникот на производителот и претставниците на потрошувачите на 30 јули 1974 година склучија и потпишаа Спогодба за промена на затечените цени за истегнати метали со тоа што производителската организација на здружениот труд да може да ги зголеми своите затечени продажни цени, за истегнати метали од топовалани и ладновалани лимови и од алуминиски лимови, при постојните услови на продажбата, до 11,40%.

2. Учесниците на оваа спогодба се обврзуваат дека производите од точка 1 на оваа спогодба ќе ги продаваат, односно купуваат по цените и под условите што се предвидени во спогодбата.

3. На оваа спогодба даде согласност Сојузниот завод за цени, со решение бр. 135 од 23 декември 1974 година.

4. Оваа спогодба влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен лист на СФРЈ“, а ќе се применува од денот што е утврден во Спогодбата.

Претставник на производителот: Железара Сисак — Сисак.

Претставници на купувачите-потрошувачи: „Метал“ — Бања Лука, „Металка“ — Љубљана, „Меркур“ — Крањ, „Ковинотехна“ — Целје, „Грама“ — Загреб, „Техномеркур“ — Карловац, „Копалник“ — Белград, „Технопромст“ — Белград, „Бродоматеријал“ — Риека, „Јеклотехна“ — Марибор, „Техногвожар“ — Нови Сад, „Балкан“ — Нови Сад, „Металсервис“ — Белград, „Бродомеркур“ — Сплит, „Звијезда“ — Загреб и Желнох — Загреб.

72.

Врз основа на член 22 од Законот за општествена контрола на цените („Службен лист на СФРЈ“, бр. 25/72 и 35/72), претставникот на производителот и претставниците на потрошувачите склучуваат

СПОГОДБА

ЗА ПРОМЕНА НА ЗАТЕЧЕНИТЕ ЦЕНИ ЗА УРЕДИ И МАШИНИ ЗА ОБРАБОТКА НА КОЖА И ЗА ИЗРАБОТКА И ОБРАБОТКА НА ОБУВКИ И НИВНИ РЕЗЕРВНИ ДЕЛОВИ

1. Претставникот на производителот и претставниците на потрошувачите на 24 октомври 1974 го-

дина склучија и потпишаа Спогодба за промена на затечените цени за уреди и машини за обработка на кожа и за изработка и обработка на обувки и нивни резервни делови, со тоа што производителската организација на здружениот труд да може да ги зголеми своите затечени продажни цени, при постојните услови на продажбата, во просек, и тоа за уредите и машините за обработка на кожа и за изработка и обработка на обувки до 24%, а за резервните делови до 20%, а според ценовниците што се составни делови на Спогодбата.

2. Учесниците на оваа спогодба се обврзуваат дека производите од точка 1 на оваа спогодба ќе ги продаваат, односно купуваат по цените и под условите што се предвидени во спогодбата.

3. На оваа спогодба даде согласност Сојузниот завод за цени, со решение бр. 985 од 27 декември 1974 година.

4. Оваа спогодба влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен лист на СФРЈ“.

Претставник на производителот: „ИКОС“ — Крањ.

Претставници на купувачите-потрошувачи: ТЕКИГ-ИНВЕСТ — Белград и „Босна“ — Бања Лука.

УСТАВЕН СУД НА ЈУГОСЛАВИЈА

ОДЛУКА

ЗА РЕШАВАЊЕ НА СПОРОТ ЗА ОРГАНИЗИРАЊЕ НА ПРЕТСТАВНИШТВОТО ВО БЕЛГРАД ВО ОСНОВНА ОРГАНИЗАЦИЈА НА ЗДРУЖЕНИОТ ТРУД „БЕОГРАД“ ВО СОСТАВ НА РАБОТНАТА ОРГАНИЗАЦИЈА „АГРОПРОГРЕС“ ВО ЈУБЛАНА

I. Работниците на дел од работната организација „Агропрогрес“ во Јублана поведоа пред Уставниот суд на Југославија спор по повод организирањето на претставништвото на таа работна организација во Белград во основна организација на здружениот труд. Во предлогот за поведување на спорот наведоа дека работниците на претставништвото во Белград не ги исполнуваат ниту формалните ниту материјалните услови за организирање во основна организација за здружениот труд. Во таа смисла подносителите на предлогот наведоа дека работниците на претставништвото донеле одлука за организирање во основна организација на здружениот труд, а претходно не изработиле анализа во смисла на член 34 од Законот за конституирање и запишување во судскиот регистар на организациите на здружениот труд и дека одлуката за организирање има два различни текста, и тоа текст што е усвоен на собирот на работниците и текст што е поднесен до надлежниот стопански суд, како регистарски, на пренотација. Предлагачот наведува дека претставништвото во Белград ја исфорсирало одлуката на собирот на работните луѓе да се организираат во основна организација на здружениот труд.

Подносителот на предлогот натаму тврди дека претставништвото не претставува работна целина чијшто резултат од заедничкиот труд може да се потврди како вредност на пазарот и во работната организација. Ова затоа што основна и главна дејност на работната организација „Агропрогрес“ е застапувањето на странски фирми. Договорите за застапување на странски фирми ги склучува работната организација „Агропрогрес“ во Јублана, а тоа се договори за генерално и исклучиво застапување за целата територија на Југославија. Потписникот на договорот е одговорен за неговото извршување, па со самото тоа и носител на сите права

и обврски што произлегуваат од договорот. Доходот на работната организација се состои од застапничка провизија. Учеството на одделен работник или на група работници во реализацијата на провизијата практично е немерливо, па ни распределбата на доходот не може да се децентрализира на одделни делови на работната организација. Ова затоа што застапувањето на странски фирми е комплексна работа што се состои од повеќе дејности, како што се пропагирањето, рекламирањето, посредувањето, вршењето на услуги и држењето на консигнационен склад. Само дел од тие работи врши претставништвото во Белград, и тоа работи на пропагирање и рекламирање, а сите други работи ги врши матичната организација во Јублана.

Од изнесените причини, собирајќи ги работните луѓе на другите делови од работната организација „Агропрогрес“, како подносител на предлогот до Уставниот суд на Југославија, сметаат дека претставништвото во Белград не ги исполнува ниту формалните ниту материјалните услови за организирање во основна организација на здружениот труд, па предлагаат Судот да ја поништи одлуката за организирањето.

Работниците на претставништвото ги оспоруваат наводите на предлогот дека не ги исполнуваат условите за организирање во основна организација на здружениот труд. Истакнуваат дека во целост ги вршат работите на застапување на одделни странски фирми на територијата на цела Југославија. Потписник на договорот за застапување странска фирма е матичната работна организација, па работниците на претставништвото се согласни и натаму да останат така, со тоа што нивната основна организација ќе остварува доход од провизијата што се реализира од фирмите што ги застапува таа, а дел од тој доход ќе ѝ отстапува на матичната работна организација за покривање на заедничките трошоци на работењето. За сето тоа би склучиле, дополнително, самоуправна спогодба со другите делови на работната организација. Што се однесува до работите на вршење услуги и работите на консигнација, тоа временски се подоцнежни и функционално одвоени работи во однос на работите на застапување, па со самоуправна спогодба би се регулирало и правото на учество во распределбата на доходот на работниците што работат во сервис и во консигнационен склад.

Работниците на претставништвото посебно истакнуваат дека со организирање во основна организација на здружениот труд првенствено сакаат да ги остварат своите самоуправни права. Поради оддалеченоста од матичната организација не се во можност да учествуваат редовно на седниците на работничкиот совет и на други органи на работната организација на кои се донесуваат одлуки и се решаваат прашања од значење за претставништвото.

Затоа предлагаат Судот да го одбие предлогот на другите делови од работната организација „Агропрогрес“ и да ја потврди одлуката за организирање на претставништвото во Белград во основна организација на здружениот труд.

II. Уставниот суд на Југославија, по спроведената претходна постапка и одржаната јавна расправа, оцени дека застапувањето на странски фирми е таква стопанска дејност, во која работите на застапување се вршат врз основа на договори склучени со странски фирми, а доходот се остварува преку провизијата што се добива по договорот за застапување. Самиот договор за застапување, според одредбите од Општествениот договор за условите за вршење работи на застапување на странски фирми во Југославија, е договор за генерално застапување за целата производна програма на странска фирма и за исклучиво застапување за целата територија на Југославија.

Меѓутоа, тие околности не се ниту уставен ниту законски услов за посебен правен режим на спроведувањето на самоуправниот систем во овој вид работни организации. Имено, одредбите за организирање на основни организации на здружениот труд, содржани во член 36 од Уставот на СФРЈ и член 33 од Законот за конституирање и запишување во судскиот регистар на организациите на здружениот труд, се применуваат врз сите работни организации, освен оние што ги иззел Уставот.

Спрема тоа, во овој конкретен случај, ценејќи ја организацијата, на работите и условите за работа во работната организација „Агропрогрес“ во Љубљана и нејзиното претставништво во Белград, Уставниот суд на Југославија заклучи дека претставништвото во Белград претставува работна целина во однос на работата на другите делови од работната организација, зашто врши работи на застапување на определени странски фирми на територијата на цела Југославија. Работите на претставништвото во Белград претставуваат посебен процес на работата во рамките на работната организација „Агропрогрес“. Другите работи на работната организација, како што се работите на вршење услуги, на консигнационен склад и на заедничките служби на работната организација, организационо се поврзани како со работите на целокупната работна организација „Агропрогрес“ така и со работите на застапување што ги врши претставништвото, но не се пречка наведениот дел од работната организација да се организира во основна организација на здружениот труд.

Исто така, работите на застапување што ги вршат работниците на претставништвото, според оцената на Уставниот суд на Југославија, можат да се потврдат како вредност на пазарот и во работната организација и врз таа основа самостојно да се изразат низ застапнички провизии како доход предвиден за вршење на тие работи.

Судот исто така оцени дека со оглед на карактерот и обемот на работите што ги врши претставништвото, работниците во претставништвото можат да ги остваруваат своите општествено-економски и други самоуправни права.

Односите, пак, на новоформираната основна организација спрема трети лица, во конкретниот случај спрема странски фирми, се работа на меѓусебните односи во работната организација, а тие односи, според важечките прописи, се регулираат со самоуправни спогодба за здружување во работна организација, па начелата за генералност и исклучивост на работите на застапување се обезбедуваат на тој начин.

Што се однесува до наводите од предлогот дека претставништвото во Белград не изработило потребна анализа со која би докажало дека ги исполнува условите за организирање во основна организација на здружениот труд, Уставниот суд на Југославија оцени дека постојната анализа што ја презентирало работното тело на работната организација и претметките што ги извршило претставништвото во Белград во сето ја оправдуваат одлуката за основање на основна организација на здружениот труд.

Спрема тоа, според оцената на Уставниот суд на Југославија, одлуката на работните луѓе на претставништвото во Белград да се организираат во основна организација на здружениот труд во состав на работната организација што се занимава со застапување странски фирми — „Агропрогрес“, Љубљана, е во согласност со член 36 од Уставот на СФРЈ и не е во спротивност со член 33 од Законот за конституирање и запишување во судскиот регистар на организациите на здружениот труд.

III. Врз основа на изложеното, на седницата одржана на 6 ноември 1974 година, согласно со член 1 од Одлуката за Привремениот деловник на Уставниот суд на Југославија, Уставниот суд на Југославија донесе

О д л у к а

1. Се одбива предлогот на работниците на дел од работната организација „Агропрогрес“ во Љубљана.

2. Претставништвото на работната организација „Агропрогрес“ од Љубљана „Београд“ во Белград ги исполнува условите да се организира во основна организација на здружениот труд во состав на работната организација „Агропрогрес“ во Љубљана.

IV. Оваа одлука ја донесе Уставниот суд на Југославија во состав: претседател на Судот Блажо Јовановиќ и членови на Судот Иван Божичевиќ, Милорад Достаниќ, Радивоје Главик, Арпад Хорват, Димо Кантарциски, Радојка Катик, Туро Меденица, д-р Стане Павлич, Ненад Петровиќ, Боривоје Ромиќ, д-р Иво Сунарик, Таип Таипи и Јоже Земљак.

У. бр. 94/74

6 ноември 1974 година

Белград

Претседател
на Уставниот суд
на Југославија,

Блажо Јовановиќ, с. р.

У К А З И

Врз основа на член 337 точка 3 од Уставот на Социјалистичка Федеративна Република Југославија, Претседателот на Републиката донесува

У К А З

ЗА НАЗНАЧУВАЊЕ ИЗВОНРЕДЕН И ОПОЛНОМОШТЕН АМБАСАДОР НА СОЦИЈАЛИСТИЧКА ФЕДЕРАТИВНА РЕПУБЛИКА ЈУГОСЛАВИЈА ВО РЕПУБЛИКА ГАМБИЈА

I

Се назначува

Ацо Шопов, извонреден и ополномоштен амбасадор на Социјалистичка Федеративна Република Југославија во Сенегал, за извонреден и ополномоштен амбасадор на Социјалистичка Федеративна Република Југославија во Република Гамбија, со седиште во Дакар.

II

Сојузниот секретар за надворешни работи ќе го изврши овој указ.

III

Овој указ влегува во сила веднаш.

У. бр. 1

9 јануари 1975 година

Белград

Претседател
на Републиката,
Јосип Броз Тито, с. р.

ОДЛИКУВАЊА

У К А З

**ПРЕТСЕДАТЕЛОТ
НА СОЦИЈАЛИСТИЧКА ФЕДЕРАТИВНА РЕПУБЛИКА ЈУГОСЛАВИЈА**

врз основа на член 337 од Уставот на Социјалистичка Федеративна Република Југославија и член 4 од Законот за одликувањата на Социјалистичка Федеративна Република Југославија одлучува да се одликуваат:

Од СР Босна и Херцеговина

— по повод на шеесетгодишнината на животот и долгогодишната револуционерна работа, а за извонредни заслуги во изградбата на Социјалистичка Федеративна Република Југославија, за развивање и јакнење на свеста на нашите граѓани во борбата за слобода и независност на нашата земја, како и за значаен придонес за нејзината политика на мирот и пријателската соработка со другите држави

СО ОРДЕН НА ЈУГОСЛОВЕНСКОТО ЗНАМЕ СО ЛЕНТА

Морача Милутин;

Од СР Словенија

— по повод шеесетгодишнината на животот и долгогодишната револуционерна работа, а за извонредни заслуги во изградбата на Социјалистичка Федеративна Република Југославија, за развивање и јакнење на свеста на нашите граѓани во борбата за слобода и независност на нашата земја, како и за значаен придонес за нејзината политика на мирот и пријателската соработка со другите држави

СО ОРДЕН НА ЈУГОСЛОВЕНСКОТО ЗНАМЕ СО ЛЕНТА

Рудолф Јанка Јанко;

— за особени заслуги и постигнати успеси во работата од значење за социјалистичката изградба на земјата

СО ОРДЕН ЗАСЛУГИ ЗА НАРОД СО ЗЛАТНА SBEЗДА

Ројшек Франца Франц.

— за особени заслуги во ширењето на братството меѓу нашите народи и народности, како и во создавањето и развивањето на политичкото и моралното единство на земјата

СО ОРДЕН БРАТСТВО И ЕДИНСТВО СО ЗЛАТНА SBEЗДА

Гербец Јоже Јоже.

Бр. 91

11 јули 1974 година
Белград

Претседател на Републиката,
Јосип Броз Тито, с. р.

УКАЗ

ПРЕТСЕДАТЕЛОТ
НА СОЦИЈАЛИСТИЧКА ФЕДЕРАТИВНА
РЕПУБЛИКА ЈУГОСЛАВИЈА

врз основа на член 337 од Уставот на Социјалистичка Федеративна Република Југославија и член 4 од Законот за одликувањата на Социјалистичка Федеративна Република Југославије одлучува да се одликува

— за долгогодишниот пријателски однос спрема нашата земја и за заслуги за успешната соработка помеѓу холандските воени ветерани од војните со

Сојузот на здруженијата на борците на НОВ на Југославија

СО ОРДЕН НА ЈУГОСЛОВЕНСКОТО ЗНАМЕ
СО ЗЛАТНА SBEЗДА НА ГЕРДАН

Herming G. Van Audrooy de Kempenaer.

Бр. 100

24 јули 1974 година
Белград

Претседател
на Републиката,
Јосип Броз Тито, с. р.

СОДРЖИНА:

Страна

59. Одлука за именување секретар на Советот на федерацијата — — — — —	129
60. Одлука за определување на стокониот контингент за злато во 1975 година — — —	129
61. Одлука за отворање Амбасада на Социјалистичка Федеративна Република Југославија во Малгашка Република — — —	129
62. Решение за измена на Решението за износите на дневниците за службено патување во странство што на сојузните органи на управата им се признаваат во материјални трошоци — — — — —	129
63. Правилник за измени и дополненија на Правилникот за содржината на одделни конта во Основниот контен план за организациите на здружениот труд — — —	130
64. Правилник за измени и дополненија на Правилникот за содржината на одделни позиции во билансите на организациите на здружениот труд — — — — —	130
65. Решение за утврдување на Листата на арбитражите на Воената стопанска арбитража при Сојузниот секретаријат за народна одбрана за 1975 година — — — — —	131
66. Решение за забрана на внесувањето и растурањето на списанието „L'Europeco“ — — —	132
67. Решение за забрана на внесувањето и растурањето на весникот „Die Welt“ — — —	132
68. Решение за забрана на внесувањето и растурањето на весникот „Deutsche Zeitung“ — — —	132
69. Решение за југословенските стандарди за лични заштитни средства — — — — —	132
70. Спогодба за промена на затечените цени за уреди за кочење и за нивни резервни делови — — — — —	133
71. Спогодба за промена на затечените цени за истегнати метали — — — — —	133
72. Спогодба за промена на затечените цени за уреди и машини за обработка на кожа и за изработка и обработка на обувки и нивни резервни делови — — — — —	133
Одлука за решавање на спорот за организирање на претставништвото во Белград во основна организација на здружениот труд „Београд“ во состав на работната организација „Агропрогрес“ во Љубљана — — —	134
Укази — — — — —	135
Одликувања — — — — —	135
Меѓународни договори — — — — —	1

Издавач: Новинска установа Службен лист на СФРЈ, Белград, Јована Ристиќа 1. Пошт. факс 226

— Директор и главен и одговорен уредник Душан Машовиќ, Улица Јована Ристиќа бр. 1 —

Печати Београдски издавачко-графички завод, Белград, Булевар војводе Мишиќа бр. 17